

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe d'assurer la continuité du calcul et de la liquidation des pensions;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La fraction visée à l'article 127, § 2, 3^e de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions est, pour l'année 1991, fixée à 9,2662/16,36.

Art. 2. Notre Ministre des Pensions et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 octobre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
G. MOTTARD

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,
Mme L. DETIEGE

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het geboden is de continuïteit in de berekening en in de uitbetaling van de pensioenen te verzekeren;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De breuk beoogd in artikel 127, § 2, 3^e, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen wordt, voor het jaar 1991, vastgesteld op 9,2662/16,36.

Art. 2. Onze Minister van Pensioenen en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 oktober 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
G. MOTTARD

De Staatssecretaris voor Pensioenen,
Mevr. L. DETIEGE

F. 91 — 3226

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

10 OCTOBRE 1991. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} juin 1964 relatif à certains congés accordés à des agents des administrations de l'Etat et aux absences pour convenance personnelle

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} juin 1964 relatif à certains congés accordés à des agents des administrations de l'Etat et aux absences pour convenance personnelle, modifié par l'arrêté royal du 30 mars 1983, notamment l'article 3, modifié par les arrêtés royaux du 22 janvier 1979, du 1^{er} octobre 1987 et du 28 juin 1990;

Vu le protocole n° 127 du 10 septembre 1991 du Comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 25 juillet 1991;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 1^{er} juin 1964 relatif à certains congés accordés à des agents des administrations de l'Etat et aux absences pour convenance personnelle, remplacé par l'arrêté royal du 28 juin 1990, est remplacé par l'alinéa suivant :

* 1^o A partir du 1^{er} janvier 1991, les agents visés à l'article 1^{er} jouissent d'un congé annuel de vacances dont la durée est fixée comme suit selon leur âge :

moins de quarante-cinq ans : vingt-trois jours ouvrables;

de quarante-cinq à quarante-neuf ans : vingt-quatre jours ouvrables;

à partir de cinquante ans : vingt-cinq jours ouvrables;

N. 91 — 3226

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT

10 OKTOBER 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juni 1964 betreffende sommige verloren toegestaan aan personeelsleden van de riksbesturen en betreffende de afwezigheden wegens persoonlijke aangelegenheid

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juni 1964 betreffende sommige verloren toegestaan aan personeelsleden van de riksbesturen en betreffende de afwezigheden wegens persoonlijke aangelegenheid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 maart 1983, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 januari 1979, 1 oktober 1987 en 28 juni 1990;

Gelet op het protocol nr. 127 van 10 september 1991 van het Comité voor de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 25 juli 1991;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 1 juni 1964 betreffende sommige verloren toegestaan aan personeelsleden van de riksbesturen en betreffende de afwezigheden wegens persoonlijke aangelegenheid, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 juni 1990, wordt vervangen door het volgende lid :

* 1^o Met ingang van 1 januari 1991 genieten de in artikel 1 bedoelde ambtenaren een jaarlijks vakantieverlof waarvan de duur naargelang van hun leeftijd als volgt wordt bepaald :

minder dan vijfenvierig jaar : drieëntwintig werkdagen;

van vijfenvierig tot negenenvierig jaar : vierentwintig werkdagen;

van vijftig jaar af : vijfentwintig werkdagen;

2^e à partir du 1^{er} janvier 1992, la durée du congé annuel de vacances s'établit comme suit pour les agents visés à l'article 1^{er} :

moins de quarante-cinq ans : vingt-quatre jours ouvrables; de quarante-cinq à quarante-neuf ans : vingt-cinq jours ouvrables;

à partir de cinquante ans : vingt-six jours ouvrables. ».

Art. 2. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
R. LANGENDRIES

2^e met ingang van 1 januari 1992 wordt de duur van het jaarlijks vakantieverlof voor de in artikel 1 bedoelde ambtenaren als volgt vastgesteld :

minder dan vijfentwintig jaar : vierentwintig werkdagen;
van vijfentwintig tot negenenvijftig jaar : vijfentwintig werkdagen;

van vijftig jaar af : zesentwintig werkdagen. ».

Art. 2. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbaar Ambt,
R. LANGENDRIES

F. 91 — 3227

30 OCTOBRE 1991. — Arrêté ministériel augmentant le nombre d'assesseurs dans les bureaux de vote dans le canton électoral de Verlaine

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 19 juillet 1991 organisant le vote au moyen de systèmes automatisés dans les cantons électoraux de Verlaine et de Waarschoot, notamment l'article 21;

Vu la demande du 25 octobre 1991 du président du bureau principal du canton de Verlaine,

Arrête :

Article 1er. Pour les élections législatives et provinciales du 24 novembre 1991 et par dérogation à l'article 95, § 9, du Code électoral, le nombre d'assesseurs des bureaux de vote du canton électoral de Verlaine est porté de quatre à six.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 octobre 1991.

L. TOBACK

N. 91 — 3227

30 OKTOBER 1991. — Ministerieel besluit tot verhoging van het aantal bijzitters in de stembureaus van het kieskanton Verlaine

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 19 juli 1991 tot organisatie van de stemming door middel van geautomatiseerde systemen in de kieskantons Verlaine en Waarschoot, inzonderheid op artikel 21;

Gelet op het verzoek d.d. 25 oktober 1991 van de voorzitter van het kantoorhoofdbureau van Verlaine,

Besluit :

Artikel 1. Voor de wetgevende en de provincieraadsverkiezingen van 24 november 1991 en in afwijking van artikel 95, § 9, van het Kieswetboek wordt het aantal bijzitters van de stembureaus van het kieskanton Verlaine van vier op zes gebracht.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 30 oktober 1991.

L. TOBACK

F. 91 — 3228

30 OCTOBRE 1991. — Arrêté ministériel réglant, pour les élections législatives et provinciales du 24 novembre 1991, la répartition des électeurs de la commune de Fourons en sections et portant désignation des locaux destinés aux opérations de vote

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu le Code électoral, notamment l'article 89bis, inséré par la loi du 9 août 1988 et modifié par la loi du 30 juillet 1991, et l'article 91, modifié par les lois des 5 juillet 1976 et 30 juillet 1991;

Considérant que les électeurs inscrits sur la liste des électeurs de la commune de Fourons ont la faculté, pour les élections législatives mais non pour les élections provinciales, d'exprimer leur suffrage dans la commune d'Aubel;

Considérant qu'en vue de garantir le secret du vote dans la commune de Fourons, il est nécessaire d'y dédoubler les bureaux de vote, les premiers étant réservés aux élections législatives et les seconds aux élections provinciales;

Considérant qu'il y a désaccord entre le commissaire d'arrondissement adjoint de Tongres et le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Fourons sur la répartition des électeurs de cette commune en sections et sur la désignation des locaux destinés aux opérations de vote;

N. 91 — 3228

30 OKTOBER 1991. — Ministerieel besluit tot regeling, voor de parlements- en provincieraadsverkiezingen van 24 november 1991, van de indeling van de kiezers van de gemeente Voeren in stemafdelingen en ter aanwijzing van de lokalen die voor de kiesverrichtingen bestemd zijn

De Minister van Binnenlandse zaken,

Gelet op het Kieswetboek, inzonderheid op artikel 89bis, ingevoegd bij de wet van 9 augustus 1988 en gewijzigd bij de wet van 30 juli 1991, en op artikel 91, gewijzigd bij de wetten van 5 juli 1976 en 30 juli 1991;

Overwegende dat de kiezers die ingeschreven zijn op de kiezerslijst van de gemeente Voeren de mogelijkheid hebben om voor de parlementsverkiezingen maar niet voor de provincieraadsverkiezingen, te stemmen in de gemeente Aubel;

Overwegende dat, teneinde het stemgeheim in de gemeente Voeren te vrijwaren, het noodzakelijk is de stembureaus te ontdubbeln, zodat de eerste voorbehouden worden voor de parlementsverkiezingen en de tweede voor de provincieraadsverkiezingen;

Overwegende dat er een onenigheid is tussen de adjunct-arrondissementscommissaris van Tongeren en het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Voeren over de indeling van de kiezers van deze gemeente in stemafdelingen en over de aanwijzing van de lokalen die bestemd zijn voor de kiesverrichtingen;